

Ультразвуковой скейлер BOOL C7



Инструкция по эксплуатации

Содержание

1. Символы	3
2. Схема соединений проводов	3
3. Оборудование.....	4
4. Основные технические характеристики.....	5
5. Рабочие характеристики и эксплуатация.....	5
6. Чистка и стерилизация.....	7
7. Противопоказания.....	7
8. Хранение и техническое обслуживание	8
9. Транспортировка.....	8
10. Послепродажное обслуживание.....	8
11. Меры безопасности.....	8
12. Защита окружающей среды.....	9
13. Поиск неисправностей и примечание.....	9

1. Символы



Применяемая часть типа VF



Автоклавируемый



Осторожно, сверьтесь с сопроводительными документами



Совместимость оборудования с директивой ЕС по утилизации отходов электрического и электронного оборудования



Переменный ток

IPX0 Обыкновенное оборудование



Сверьтесь с инструкцией по эксплуатации

2. Схема соединений проводов



1-3 Потенциометр

10—11 Электромагнитный клапан

12 - 13 Пневматический переключатель

14-15 24 В ~50/60Гц

A – Красный провод

D – Зеленый провод

Рисунок 1

3. Оборудование

3.1 Следующие детали должны быть включены в комплект С5 ультразвукового скейлера.

Номер	Описание	Тип	Количество
01	Основной блок	С7	1
02	Провод и потенциометр	С7	1
03	Кабель	НС3	1
04	Насадка скейлера	Т1	
05	Насадка скейлера	Т2	1
06	Насадка скейлера	Т3	1
07	Насадка скейлера	Т4	1
08	Насадка скейлера	Т5	1
09	Клавиша потенциометра		1
10	Динамометрический ключ		1
11	Наконечник	Н3	1
12	"О" образное водонепроницаемое уплотнительное кольцо	Ф3.3 x 1.0 мм	
13	Инструкция по эксплуатации	С7	1
14	Сертификат о соответствии определенным критериям	С7	1
15	Гарантийный талон	С7	1
16	Упаковочный лист	С7	1

3.2 Рабочие характеристики и конструкция

Ультразвуковой скейлер состоит из электрического контура, водотока и ультразвукового преобразователя.

3.2 Область применения

Ультразвуковой скейлер С7 используется для удаления зубного камня

4. Основные технические характеристики

4.1 Рабочие технические спецификации

Мощность адаптера на входе	24В - 50/60Гц
Мощность на входе	40ВА
Предохранител главного блока	250В/Т 1.6АL
Выходная мощность	3Вт~ 20Вт
Первичная амплитуда колебаний насадки	≤100μм
Частота колебаний насадки	28кГц±3кГц
Сила половины амплитуды	<2Н
Давление воды	0.01МПа~0.5МПа(0.1бар~5бар)
Вес главного блока	0.40кг
Рабочий режим	Продолжительная работа
Степень защиты от удара электрическим током	В
Степень защиты от вредоносного проникновения воды	Обыкновенное оборудование (IPX0)
Уровень безопасности при эксплуатации вблизи легковоспламеняющихся анестезирующих смесей с воздухом или кислородом или окиси азота	Оборудование нельзя использовать вблизи легковоспламеняющихся анестезирующих смесей с воздухом или кислородом или окиси азота

4.2 Условия рабочей среды

4.2.1 Температура окружающей среды: +10°C~+40°C

4.2.2 Влажность окружающей среды: 0-80%

4.2.3 Атмосферное давление: 700гпа-1060 гпа

5. Рабочие характеристики и эксплуатация

5.1 Правильно установите оборудование на стоматологической установке в соответствии с диаграммой подключения проводов.

5.2 Правильно соедините наконечник и кабель, выберите подходящую насадку для удаления зубного камня и плотно прикрутите ее к наконечнику с помощью динамометрического ключа (Рисунок 2).

5.3 Поверните переключатель питания на минимальное значение.

5.4 Наступите на ножную педаль и запустите оборудование.

5.5 Интенсивность колебаний: Отрегулируйте интенсивность колебаний в соответствии с требованиями. Обычно выбирают 3-4 уровень интенсивности, но так же необходимо учитывать чувствительность пациента и жесткость зубного камня в любое время течения болезни.

5.6 Регулировка объема воды: Наступите на ножную педаль, насадка начнет вибрировать, затем поверните переключатель регулировки воды для получения тонкой струи воды для охлаждения наконечника и чистки зубов.

5.7 Обычно с наконечником можно управляться как с ручкой.

5.8 Во время лечения убедитесь, что кончик насадки не прикасается к зубу вертикально, а так же что вы не прилагаете чрезмерного воздействия на поверхность зуба, в противном случае вы можете повредить зуб или насадку.

5.9 Уровень нормальной частоты очень высокий. Когда насадки находятся в нормальном рабочем состоянии легкое прикосновение и соответствующее возвратно-поступательное движение удалит камень без нагрева. Чрезмерное и длительное воздействие запрещено.

5.10 После завершения операции, необходимо чтобы оборудование работало в течение 20-30 секунд с подачей воды, для того чтобы прочистить наконечник и насадки.

5.11 Снимите наконечник, насадку и динамометрический ключ для стерилизации.

Примечание: Нельзя снимать насадку при нажатой ножной педали, когда прибор совершает ультразвуковые колебания.

5.12 Инструкция к динамометрическому ключу

а) Вытащите динамометрический ключ и прикрутите насадку в соответствии с рисунком 2.

б) Установка насадки: Держите наконечник и поверните насадку по направлению, показанному на рисунке 2 с помощью динамометрического ключа. Сделайте еще два оборота, насадка остановится, насадка установлена.

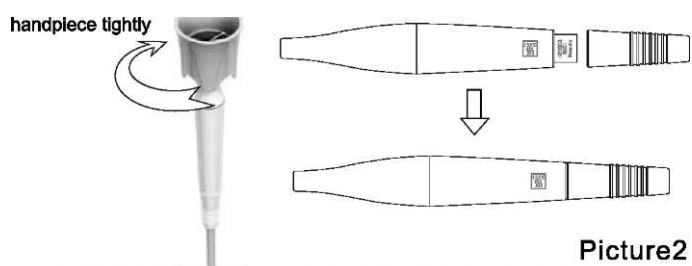
в) Как снять насадку: Держите наконечник, поверните ключ против часовой стрелки.

г) Простерилизуйте динамометрический ключ в стерилизаторе после каждого применения.

д) Динамометрический ключ должен быть охлажден естественным образом перед следующим использованием после стерилизации во избежание ожогов.

е) Динамометрический ключ необходимо держать в прохладном, сухом, проветриваемом, чистом помещении.

Схема установки насадки и ее подсоединения к наконечнику



Плотно прикрутите насадку к наконечнику

Рисунок 2

6. Чистка и стерилизация

6.1 Условия стерилизации в автоклаве по выбору:

- а) Выбор 1: 121°C (0.1 Мпа);
- б) Выбор 2: 135°C (0.22 Мпа)

6.2 Стерилизация

- а) Снимайте наконечник и насадку после каждого использования.
- б) Необходимо чистить наконечник, насадки и динамометрический ключ водой.
- в) Упакуйте наконечник, насадки и динамометрический ключ во влажные дезинфицирующие салфетки или стерилизационный мешок, и простерилизуйте их в автоклаве.
- г) Наконечник, насадки и динамометрический ключ необходимо охлаждать естественным образом после стерилизации перед следующим использованием во избежание нанесения ожога.

6.3 Чистка насадки и динамометрического ключа

Насадку и динамометрический ключ можно почистить в ультразвуковом очистителе.

6.4 Примечание

- а) Перед стерилизацией просушите наконечник с помощью воздушного компрессора.
- б) Во время стерилизации снимайте насадки с наконечника, не стерилизуйте их с другими инструментами.

7. Противопоказания

7.1 К пациентам с гемофилией данное оборудование применять нельзя.

7.2 Пациенты или врачи с кардиостимуляторами не могут использовать данное оборудование.

7.3. Будьте осторожными, если применяете данное оборудование к пациентам с заболеваниями сердца, беременным женщинам или детям.

8. Хранение и техническое обслуживание

8.1. С оборудованием необходимо обращаться осторожно и быстро. Убедитесь, что оборудование не находится рядом с источником вибрации, установлено или хранится в прохладном, сухом, проветриваемом помещении.

8.2 Нельзя хранить оборудование вместе с горючими, отравляющими, едкими или взрывчатыми веществами.

8.3 Оборудование должно храниться в помещении при следующих условиях:

а) относительная влажность: 0-80%

б) атмосферное давление: 50кПа до 106 кПа

в) температура: -10°C - +50°C

8.4 Если оборудование не используется в течение длительного времени, необходимо подключать его к электричеству и прогонять воду один раз в месяц в течение 5-10 минут.

9. Транспортировка

9.1 Необходимо избегать чрезмерных толчков и тряски во время транспортировки. Надежно расположите и не переворачивайте оборудование.

9.2 Не кладите оборудование рядом с опасными продуктами во время транспортировки.

9.3 Избегайте солнечного воздействия, а так же попадания воды или снега во время транспортировки.

10. Послепродажное обслуживание

10.1 Мы предлагаем бесплатный ремонт оборудования в течение 15 месяцев согласно гарантийного талона начиная с даты продажи оборудования.

10.2 Ремонт оборудования может выполняться только нашим профессиональным специалистом. Необратимые повреждения по вине непрофессиональных технических работников, а так же случайное или преднамеренное повреждение оборудования оператором не входят в гарантию.

11. Меры предосторожности



11.1 Содержите скейлеры в чистоте до и после применения

11.2 Наконечник, насадку для удаления зубного камня и динамометрический ключ необходимо стерилизовать перед каждым использованием.

11.3 Нельзя прикручивать или откручивать насадку для удаления зубного камня, когда нажата ножная педаль.

- 11.4 Насадка должна быть закреплена, из нее должна выходить мелко дисперсионная струя или капли во время эксплуатации.
- 11.5 Замените насадку на новую, если она повреждена или изношена.
- 11.6 Нельзя скручивать насадку и тереть ее.
- 11.7 Используйте чистую воду, убедитесь, что вы не используете минерализованную воду вместо источника чистой воды.
- 11.8 Не тяните сильно кабель в случае его повреждения
- 11.9 Нельзя ударять или тереть наконечник.
- 11.10 Мы отвечаем за безопасность только в следующих случаях:
- 1) Техническое обслуживание, ремонт и модификация выполнены производителем или уполномоченным дилером.
 - 2) Сменные компоненты являются оригинальными C7 компонентами, и вы работаете с ними в соответствии с руководством по эксплуатации.
- Внутренняя резьба насадок, произведенных другими производителями, имеет шероховатости, ржавчину или сломана. Это может повредить внешнюю резьбу наконечника так, что он уже не будет подлежать ремонту

12. Защита окружающей среды

- 12.1 По данному вопросу опирайтесь на местный закон
- 12.2 Мы сохраняем право изменять конструкция оборудования, технологию, приспособления, руководство по эксплуатации и содержание оригинального упаковочного листа в любое время без уведомления. В случае наличия некоторых различий между чертежом и реальным оборудованием, реальное оборудование считается нормой.

13. Поиск неисправностей и примечания

Неисправность	Возможная причина	Устранение
Насадка для удаления зубного камня не вибрирует, при нажатии ножной педали вода не поступает	Слабый контакт кабеля питания	Свяжитесь с дилерами или с нами
	Предохранитель главного блока отключен	Свяжитесь с дилерами или с нами
Насадка для удаления зубного камня не вибрирует, но при нажатии ножной педали вода поступает	Слабый контакт насадки	Прикрутите плотно насадку к наконечнику
	Слабый контакт соединительного штекера между наконечником и монтажной платой	Свяжитесь с дилерами или с нами
	Проблема с наконечником	Вытащите наконечник и отошлите его дилеру или нам для ремонта

	Проблема с кабелем	Свяжитесь с дилерами или с нами
Наконечник вибрирует при подключении к электричеству , но струи воды нет	Переключатель регулятора воды выключен	Включите переключатель регулятора воды
	Система подачи воды заблокирована	Свяжитесь с дилерами или с нами
Наконечник выделяет тепло	Переключатель регулировки воды установлен на низкое значение	Поверните переключатель регулировки воды на более высокое значение
Слишком слабый напор воды	Давление воды недостаточное	Увеличьте давление воды
	Система подачи воды заблокирована	Свяжитесь с дилерами или с нами
Слабая вибрация насадки	Насадка плохо прикручена к наконечнику	Плотно прикрутите насадку к наконечнику (Рисунок 2)
	Из-за вибрации ослаб контакт насадки и наконечника	Плотно прикрутите насадку к наконечнику (Рисунок 2)
	Место подсоединения влажное	Высушите место соединения горячим воздухом
	Насадка повреждена	Замените на новую
Место соединения наконечника и кабеля пористое	О - образное водонепроницаемое кольцо повреждено	Замените на новое

Если вы не смогли устранить проблему , свяжитесь с местным дилером или производителем.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Покупатель _____

Продавец

Наименование
изделия _____

Тип, модель,
цвет _____

Дата постановки на гарантийное обслуживание

Серийный номер
изделия _____

Срок гарантии на
изделие _____

Дополнительные
опции _____

Срок гарантии на дополнительное
оборудование _____

Серийный номер дополнительного
оборудования _____

Продавец (адрес,
телефон) _____

М.П.

Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные неправильным использованием оборудования или нарушением эксплуатации.